

DER ORT

Das weitgehend unbekanntes Jugendkonzentrationslager Uckermark wurde 1942 ca. 90 km nördlich von Berlin in unmittelbarer Nähe des Frauenkonzentrationslagers Ravensbrück durch KZ-Gefangene aus Ravensbrück gebaut. Es war das einzige Jugendkonzentrationslager während der Zeit des Nationalsozialismus, das gezielt für die Inhaftierung von Mädchen und jungen Frauen eingerichtet wurde.

In der Zeit zwischen 1942 und 1945 wurden 1.200 Frauen und Mädchen im KZ Uckermark interniert und mussten dort unter extrem schlechten Lebensbedingungen Zwangsarbeit leisten.

Im Januar 1945 wurde auf dem teilgeräumten Gelände ein Vernichtungsort für Häftlinge aus dem KZ Ravensbrück und anderen Konzentrationslagern errichtet. Bis April 1945 wurden dort ca. 5.000 Menschen ermordet.

PRAKTISCHES

Wir wohnen und essen gemeinsam im Pfarrhaus Himmelpfort und schlafen in Mehrbettzimmern. Vom Pfarrhaus ist es nicht weit zum Gelände des ehemaligen KZ Uckermark – am besten ist es, ein Fahrrad mitzubringen.

Das Camp ist selbstverwaltet. Zu Beginn werden wir, die Vorbereitungsgruppe, euch alle wichtigen Informationen geben und möchten dann die Verantwortung für Einkaufen, Kochen, Projekte etc. und das Wohlergehen der Gruppe in die Hände aller Teilnehmenden legen.

Wir organisieren keine Kinderbetreuung, aber wenn du mit Kind kommen möchtest, schreib' uns gerne eine E-Mail.

Bitte schreib uns bereits bei deiner Anmeldung welche Sprachen du sprichst, damit wir uns eventuell um Dolmetschmöglichkeiten kümmern können.

WAS WIR MACHEN WOLLEN...

Wir werden Überlebende treffen und mit ihnen Zeit verbringen. Wir wollen gemeinsam auf dem Gelände arbeiten, über „offenes Gedenken“ und Erinnerungspolitik diskutieren und uns über unsere Vorstellungen und Wünsche an einen würdigen Gedenkort austauschen.

Es sind Workshops zu den Themen „Klassismus“ (Benachteiligung aufgrund sozialer Herkunft) und „Kontinuitäten der Ausgrenzung“ geplant.

Was wir genau wie und wann machen, entscheiden wir gemeinsam vor Ort.

Auf der Internetseite findest du Berichte von den Bau Camps der letzten Jahre.

UND WER IST EINGELADEN?

Eingeladen sind alle Frauen_Lesben_Trans*, zwischen 18 und 99 Jahren, die das Gelände kennenlernen wollen und Interesse haben, sich mit der Geschichte des Ortes und antifaschistischer Erinnerungspolitik zu beschäftigen.

Es gibt keine Voraussetzungen, keine_r muss schon ganz viel wissen oder kennen!

Leider sind die Unterbringung und das Gelände nicht barrierearm; bitte melde dich bei Bedarf - wir gucken dann gemeinsam, was geht.

KOSTEN & ANMELDUNG

Wir rechnen mit Unkosten von ca. 100 € pro Person. Jede_r gibt, was er_sie kann.

Zur Anmeldung schick' uns bitte bis Ende Juni eine Mail an baucamp@gmx.de.

Mehr Infos findest du unter:
www.gedenkort-kz-uckermark.de

ANTIFASCHISTISCHES FEMINISTISCHES BAU- UND BEGEGNUNGSCAMP

auf dem Gelände des ehemaligen Jugend-KZ
und späteren Vernichtungsortes UCKERMARK

ANTIFASCIST FEMINIST CONSTRUCTION & ENCOUNTER CAMP

area of former concentration camp for adolescents
and later extermination camp UCKERMARK

07. – 18. AUGUST 2016

Die INITIATIVE FÜR EINEN GEDENKORT EHEMALIGES KZ UCKERMARK E.V.

arbeitet daran, die Geschichte des ehemaligen Jugendkonzentrationslagers zu erforschen, Kontakt zu Überlebenden zu suchen und zu erhalten und auf dem Gelände einen würdigen Gedenkort zu gestalten.

Die jährlichen Bau- und Begegnungscamps sind ein Teil dieser Arbeit.

Unterstützt
von



Complete text of this flyer in english:

www.gedenkort-kz-uckermark.de

For signing on & questions: baucamp@gmx.de

ANTYFASZYSTOWSKI, FEMINISTYCZNY WORKCAMP

na terenie byłego obozu koncentracyjnego dla młodzieży i późniejszego obozu zagłady UCKERMARK

7-18 sierpnia 2016

Tekst ulotki i pozostałe informacje w języku niemieckim na temat miejsca pamięci Uckermark znajdują się na stronie internetowej: www.gedenkort-kz-uckermark.de

Zgłoszenia i pytania prosimy wysłać na adres: baucamp@gmx.de

CAMP POUR CONSTRUIRE ET SE RECONTRER ANTIFASCISTE ET FÉMINISTE

sur le site de l'ancien camp de concentration pour les jeunes et plus tard lieu d'anéantissement UCKERMARK

07 jusqu'au 18 août 2016

Le texte entier du tract et plus d'informations en allemand sur le lieu commémoratif: www.gedenkort-kz-uckermark.de

Pour des question et pour l'inscription tu peux écrire à baucamp@gmx.de

CAMPAMENTO DE OBRA Y ENCUENTRO ANTIFASCISTA Y FEMINISTA

En el terreno del antiguo campo de concentración para jóvenes que después era el campo de exterminación UCKERMARK

Del 7 al 18 de agosto de 2016

El texto completo de este panfleto y más informaciones sobre el lugar conmemorativo en alemán encuentras:

www.gedenkort-kz-uckermark.de

Para preguntas y tu inscripción escribe un e-mail a baucamp@gmx.de

Antifaşist feminist inşaat ve karşılaşma kampı

Vaktiyle genç insanlar için nazi toplama kampının oluşturduğu UCKERMARK'da

07. - 18. Ağustos 2016

Uckermark anıtı hakkında tüm bilgileri bu sayfada bulabilirsiniz: www.gedenkort-kz-uckermark.de

Sorular ve kayıt için, lütfen bu adrese E-posta yaz: baucamp@gmx.de

Антифашистский феминистский лагерь строительства и встречи

на территории бывшего концлагеря для подростков и позже места уничтожения УККЕРМАРК

07 - 18 августа 2016

Полный текст этого флайера, а также дополнительную информацию на немецком языке о месте памяти Уккермарк найдешь на странице: www.gedenkort-kz-uckermark.de

Вопросы и регистрацию пиши пожалуйста на этот адрес: baucamp@gmx.de



**„(...) die Natur hat alles Leid zuwachsen lassen;
ich fand nur noch den Steg wo Siemens die Schiffe an der Havel
beladen hat und ein paar Reste vom Sonderblock,
den meine Tochter ausgebuddelt hat (...)
- Maria P., Überlebende des KZ Uckermark**